



**Arachnophobia**  
 Латунь, напыление – палладий; лакирование  
 механизм 75.3x134.9x63.8 мм; запас хода 8 дней  
*Palladium-plated brass; lacquering  
 Mechanism 75.3x134.9x63.8 mm  
 Power reserve: 8 days*

www.lepee1839.ch

## L'EPÉE ЛЕ ЭПИ



**La Tour**  
 Латунь, напыление – палладий,  
 диаметр 120 мм, запас хода 6 дней  
*Palladium-plated brass,  
 120 mm diameter, power reserve: 6 days*

For over 175 years, L'Épée has been at the forefront of watch and clock making. Today, it is the only specialised manufacture in Switzerland dedicated to making high-end clocks, often designed in cooperation with MB&F. Arachnophobia was inspired by a giant spider sculpture that Bussier had seen in Geneva. Attached to the abdomen are eight, visually enticing legs. The legs can be rotated so that Arachnophobia can stand tall on a desk or splayed flat for wall mounting. Arachnophobia is available in two colours, black or yellow gold. The black version is more realistic-looking and may be even intimidating to some; the gilded model has a more sculptured artistic appearance. La Tour is inspired by the architectural currents of the early 1920s, with their minimalist approach and is based on ideas from the Bauhaus, an artistic movement built around the creative principle that «function dictates form». La Tour Russian Time model is decorated with the official Coat of Arms of Russia and presented in a limited edition of 250 units which are available in L'Épée Russia only. Melchior model is an impressive kinetic robot which may remind you of Star Wars.

Эксклюзивность и техническое совершенство – отличительные черты изделий швейцарской компании L'Épée 1839, специализирующейся на производстве элитных часов, дизайн которых нередко разрабатывается в сотрудничестве с MB&F. На создание Arachnophobia авторов вдохновила гигантская скульптура паука, установленная в Женеве. Высотехнологичный механизм состоит из головки и брюшка паука. К брюшку присоединены восемь членистых ног, с помощью которых часы устанавливаются на столе или крепятся к стене. Модель представлена в двух вариантах: черном и золотом. Версия черного цвета более реалистична и может напугать, а с покрытием из желтого золота – более концептуальна и художественна. Дизайн La Tour основан на идеях Баухауса, отражающих творческий принцип «функция диктует форму». Часовой механизм с мостами, заключенный в прозрачную стеклянную колбу, – идеальная иллюстрация



**Melchior**  
 Сталь, латунь, напыление – палладий,  
 303x217x112 мм, запас хода 40 дней  
*Stainless steel, palladium-plated brass,  
 303x217x112 mm, power reserve: 40 days*

# L'EPÉE

## ЛЕ ЭПИ



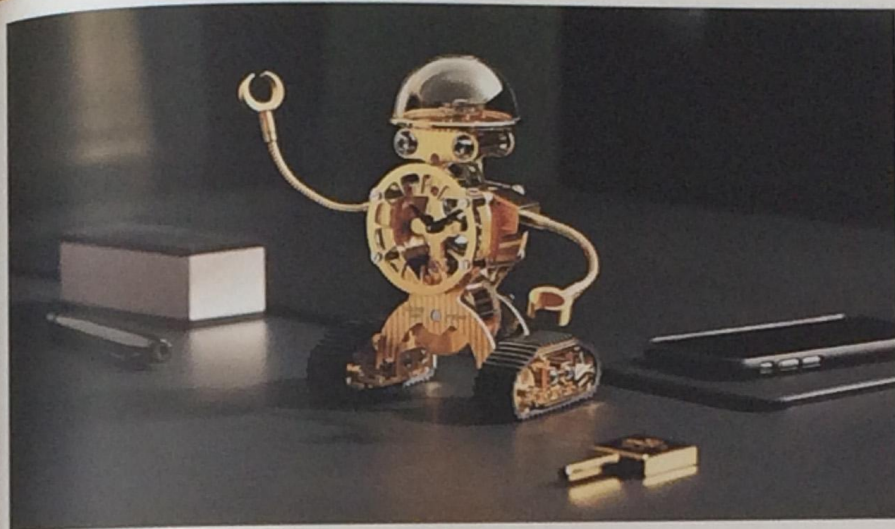
**Le Duel Perpetuel Tourbillon**  
Сталь, напыление – палладий,  
размеры 220x276x110 мм; запас хода 40 дней  
*Palladium-plated steel*  
Dimensions: 220x276x110 mm  
Power reserve: 40 days

модернисткой волны XX столетия. Модель «La Tour Russian Time» украшена официальным гербом России. Специальный лимитированный выпуск из 250 единиц сейчас доступен в сети L'Epée 1839 только в России. Модель «Melchior» – то ли игрушка, то ли дронд из «Звездных войн». Доспехи из стали и латуни с палладиевым покрытием, загадочное мерцание в глазах, работающие детали под прозрачным шлемом, движущиеся циферблаты... Но все же это не робот, а эксклюзивные настольные часы класса люкс с двойным ретроградным секундным указателем и запасом хода на 40 дней, выпущенные ограниченной серией 99 единиц. Скрещенные шпаги – логотип бренда – прекрасно обыграны в модели «Le Duel Perpetuel Tourbillon», волшебный механизм которой заключен в стеклянный сосуд. Шпаги над числом 12 устроят романтическую дуэль, а вечный

but also happens to be 480-component mechanical table clock with double retrograde seconds and a 40-day power reserve; limited to 99 pieces, available in a monochromatic «light» edition or a two-tone «dark and light» edition. Crossed swords take on a special role in «Le Duel Perpetuel Tourbillon» model. At 12 o'clock, the double retrograde seconds showcase two crossed swords. The mechanism is protected by a glass case. The swords, highly evocative of a battle with time, are the emblem of the brand's collection. The «Le Duel Perpetuel Tourbillon» is a limited edition of 99 pieces available in two versions: Palladium or black gold. «Two Hands Double Flying Tourbillon» models, one in massive 30 kg titanium and one in 70kg massive gold-plated brass, created to celebrate the 175th anniversary of L'Epée. The gears and mainspring barrels are on full display thanks to the skeletonized Aerospace Turbine dials, with the mechanism with a 40-day power reserve and two «flying» tourbillons. «Sherman» robot doesn't walk, but with his rubber caterpillar tracks he can roll over the rugged terrain of a typical office desk. «Sherman» is launched in limited editions of 200 palladium (plated) pieces.



**Two Hands Double Flying Tourbillon**  
Медь, напыление – золото, эмаль,  
диаметр 290 мм, запас хода 40 дней  
*Gold-plated copper, enamel, 290 mm diameter*  
Power reserve: 40 days



**Sherman**  
Латунь, напыление – золото, бриллианты; 143x109x80 мм, запас хода 8 дней  
*Gold-plated brass, diamonds, dimensions: 143x109x80 mm; power reserve: 8 days*

календарь в основании лишь подчеркивает бесконечность битвы со временем. Модель выпущена ограниченным тиражом 88 единиц и доступна в двух вариантах: с покрытием из палладия и черного золота. Модели «Two Hands Double Flying Tourbillon» с титановым корпусом весом 30 кг и в медном корпусе с золотым покрытием весом 70 кг разработаны к 175-летию фирмы. Циферблаты часов напоминают турбину самолета. Выполненные в единственном экземпляре, они собраны на базе механизма с 40-дневным запасом хода и двумя «парящими» турбийонами. Робот «Sherman» оборудован гусеницами, благодаря которым может легко передвигаться по такой пересеченной местности, как офисный стол. Модель выпущена ограниченными сериями из 200 единиц с палладиевым покрытием, 200 – с золотым покрытием и 50 позолоченных, украшенных бриллиантами. Космический корабль «Starfleet Machine» оснащен лазерными пушками и посадочными шасси, в роли которых выступают детали часов. Ограниченная серия из 175 единиц доступна в светлом и темном вариантах. Утонченный, а порой и шокирующий дизайн, игра со светом, удивительно большой запас хода... Что еще сказать о часах L'Epée? Они говорят о влиятельности и состоятельности их владельцев, среди которых были Уинстон Черчилль, Джон Кеннеди и папа римский Иоанн Павел II.

200 gilded pieces (gold-plated) and 50 diamond-set gilded pieces. «Starfleet Machine» is a spaceship-cum-table clock equipped with the double retrograde seconds in the form of turret-mounted laser cannons. «Starfleet Machine» is limited to 175 pieces and is available in «light» or «dark» editions. Sophisticated, almost extraordinary design and an impressive power reserve of L'Epée clocks are intended to shock, evoke and inspire people. L'Epée is the clock of the influential and powerful; among them Winston Churchill, John Kennedy and Pope John Paul II.

**Starfleet Machine**  
Сталь, латунь, напыление – палладий,  
диаметр 290 мм, запас хода 40 дней  
*Stainless steel, palladium-plated brass*  
290 mm diameter, power reserve: 40 days

